



Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend
Instruction manual

KÄYTTÖOHJE

HOUSE PÖYTÄTUULETIN

DF2825



LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue nämä ohjeet huolellisesti, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan. Lue turvallisuustiedot erityisen huolellisesti. Suosittelemme, että säilytät ohjeet myöhempää käyttöä varten.

TURVALLISUUSTIEDOT

- Laitteen virheellinen käyttö saattaa vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa vammoja käyttäjälle.
- Tätä laitetta saa käyttää vain sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Emme vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä tai vääränlaisesta käsittelystä.
- Varmista ennen laitteen kytkemistä virtalähteeseen, että verkkovirran jännite ja teho vastaavat laitteen arvokilvessä annettuja arvoja.
- Laitetta tai verkkopistoketta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite putoaa veteen vahingossa, irrota se välittömästi verkkovirrasta ja pyydä asiantuntevaa henkilöä tarkastamaan se ennen seuraavaa käyttökertaa. **Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun ja jopa kuolemaan!**
- Älä koskaan yritä avata laitteen koteloa itse.
- Älä työnnä esineitä kotelon sisään.
- Älä käytä laitetta märin käsin, kostealla lattialla tai jos laite itse on kostea.
- Älä kosketa virtapistoketta märillä käsillä.
- Tarkasta virtajohto ja -pistoke säännöllisesti vahinkojen varalta.
- Älä käytä laitetta, jos se on päässyt putoamaan tai on muuten vahingoittunut tai jos sen virtajohto tai -pistoke on vahingoittunut.
- Älä koskaan yritä korjata laitetta itse. Siitä voi aiheutua sähköiskun vaara.
- Älä anna johdon roikkua terävien reunojen yli ja pidä se kaukana kuumista esineistä ja avotulesta. Irrota virtapistoke pistorasiasta pitämällä kiinni pistokkeesta.
- Varmista, että kukaan ei voi kompastua johtoon tai jatkojohtoon eikä niitä muutenkaan voi vahingossa vetää.
- Jos jatkojohtoa käytetään, sen on vastattava laitteen sähkönkulutusta. Muussa tapauksessa jatkojohto ja/tai pistoke voivat ylikuumentua.
- Laite ei sovellu kaupalliseen käyttöön eikä käytettäväksi ulkotiloissa.
- Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.

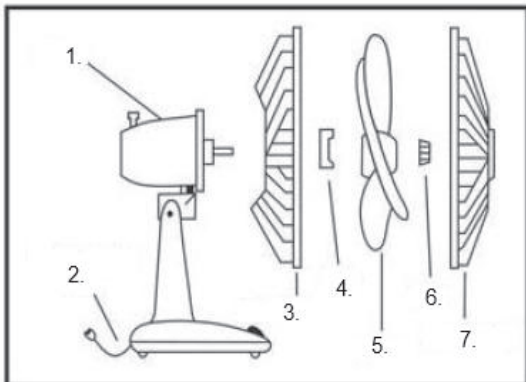
HUOMIO:

- Lapset eivät ymmärrä vaaroja, joita sähkölaitteiden virheellinen käyttö voi aiheuttaa.
- Älä koskaan anna lasten käyttää kodinkoneita ilman valvontaa.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta aina, kun laitetta ei käytetä, ja ennen laitteen puhdistamista.
- Vaara! Laitteessa on nimellisjännite aina, kun se on kytkettynä verkkopistorasiaan.
- Katkaise aina laitteesta virta ennen sen kytkemistä irti virtalähteestä.
- Älä kannata laitetta johdosta riiputtaen. Käytä kahvaa laitteen kantamiseen.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

- Suojakehyksen on oltava kunnolla kiinni käytön aikana.
- Älä laita mitään suojakehyksen sisään. Älä peitä suojakehystä käytön aikana.

RAKENNE



1. Moottori
2. Virtajohto
3. Takaristikko
4. Mutteri
5. Siipi
6. Suojus
7. Eturistikko

KOKOAMINEN

- Irrota siipiruuvi moottoriosasta.
- Asenna takaristikko moottoriosaan. Varmista, että moottorin kaksi reikää ovat kohdakkain takaristikon kahden reiän kanssa. Asenna siipiruuvi paikalleen ja ruuvaa se tiukasti kiinni.
- Aseta siipi moottoriosaan ja kiristä ruuvi varovasti.
- Aseta eturistikko kiinni takaristikoon ja kiinnitä ne toisiinsa metallikiinnikkeillä. Kiristä pieni ruuvi.

KÄYTTÖOHJEET

Tuulettimessa on kolme nopeusasetusta:

0 = Laite on kytketty pois päältä

1 = Pieni nopeus

2 = Keskinopeus

3 = Suuri nopeus

Puhallin voi toimia kääntyvässä tai paikallaan pysyvässä tilassa. Saat tuulettimen kääntymään itsestään edes takaisin painamalla kääntymistoiminnon kytkintä.

PUHDISTUS JA HOITO

- Kytke tuuletin aina pois päältä ja irrota se pistorasiasta ennen sen puhdistamista.
- Puhdista osat ja laitteen pinta kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Älä missään tapauksessa käytä puhdistukseen bensiiniä tai liuotinta.
- Älä upota tuuletinta veteen tai muihin nesteisiin.
- Kun tuuletinta ei tarvita, säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Suojausluokka: II

Virrankulutus: 40 W

Tuotetietovaatimukset			
Kuvaus	Symboli	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	25,59	m ³ /min
Tuulettimen ottoteho	P	30,30	W
Käyttöarvo	S _V	0,84	(m ³ /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa	P _{SB}	-	W
Tehonkulutus pois päältä -tilassa	P _{OFF}	0	W
Kausiluonteinen sähkönkulutus	Q	9,70	kWh/a
Tuulettimen äänitehotaso	L _{WA}	51,08	dB(A)
Ilman enimmäisnopeus	C	2,00	m/s
Käyttöarvon mittaustandardi	IEC 60879:2019		
Lisätietoja kysyttäessä	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä		

Takuu ja virhevastuu

House-sähkölaitteilla on kahden vuoden takuu ostohetkestä.

Takuu ei kata tuotteen tai sen osan tavanomaista kulumista, tuotteen vääränlaista käsittelyä, kuten väärää sijoittamista ja säilyttämistä, virheellistä kytkemistä tai asentamista tai muiden ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vahinkoja eikä käyttö- tai huolto-ohjeiden laiminlyöntiä. Tutustu huolellisesti käyttöohjeisiin, koska ne sisältävät

tärkeitä tietoja.

Tuotteelle on voimassa lakisääteinen virhevastuu.

Huomautus:

1. Jos tuote ei toimi oikein, tarkista ensin, voiko vika johtua muista syistä.
Sähkölaitteissa syy on usein virransyötön keskeytyminen tai muu virheellinen käsittely.
2. Toimita viallisen tuotteen mukana seuraavat asiakirjat ja/tai tiedot:
 - Ostosite
 - Tuotteen mallin kuvaus/tyyppi /merkki
 - Mahdollisimman tarkka kuvaus viasta tai ongelmasta

Mikäli asia koskee vikaan liittyvää korvausvaatimusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

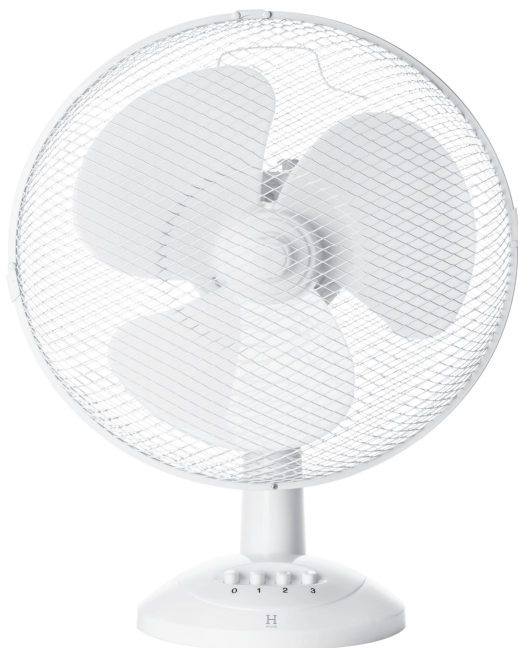


Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta materiaaliresurssit saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai myymälään, josta laite on ostettu. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

BRUKSANVISNING

HOUSE BORDSFLÄKT

DF2825



LÄS INSTRUKTIONERNA NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING

Läs noga igenom dessa instruktioner innan du ansluter apparaten till elnätet. Läs säkerhetsanvisningarna särskilt noggrant. Vi rekommenderar att du sparar instruktionerna för framtida användning.

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Felaktig användning kan skada apparaten eller användaren.
- Apparaten får endast användas i det avsedda syftet. Vi ansvarar inte för eventuella skador som orsakats av felaktig användning eller hantering.
- Innan du kopplar apparaten till en strömkälla ska du kontrollera att spänningen och effekten motsvarar det som anges på märkskylten.
- Doppa inte apparaten eller kontakten i vatten eller annan vätska. Om apparaten av misstag faller ner i vatten ska kontakten genast dras ur, och apparaten ska kontrolleras av en kvalificerad person innan den används på nytt. **Om dessa anvisningar inte följs kan det leda till en dödlig elektrisk stöt!**
- Försök aldrig öppna höljet själv.
- Stoppa inte in föremål innanför höljet.
- Använd inte apparaten med våta händer, på ett fuktigt underlag eller när själva apparaten är våt.
- Vidrör inte kontakten med våta eller fuktiga händer.
- Kontrollera regelbundet att sladden och kontakten är hela.
- Använd inte apparaten om den har tappats eller skadats på annat sätt eller om sladden eller kontakten är skadad.
- Försök aldrig själv reparera apparaten. Detta kan orsaka en elstöt.
- Försäkra dig om att sladden inte hänger över vassa kanter och håll den ur vägen för heta föremål och öppen eld. Ta alltid tag i kontakten när du ska dra ut den ur vägguttaget.
- Se till att det inte finns någon risk för att sladden eller en eventuell förlängningssladd kan dras ut oavsiktligt eller orsaka snubbelolyckor under användningen.
- Om en förlängningssladd används måste den passa apparatens elförbrukning, annars finns det en risk för att förlängningssladden och/eller dess stickkontakt överhettas.
- Denna apparat lämpar sig inte för kommersiell användning eller för användning utomhus.
- Lämna aldrig apparaten utan uppsikt när den används.

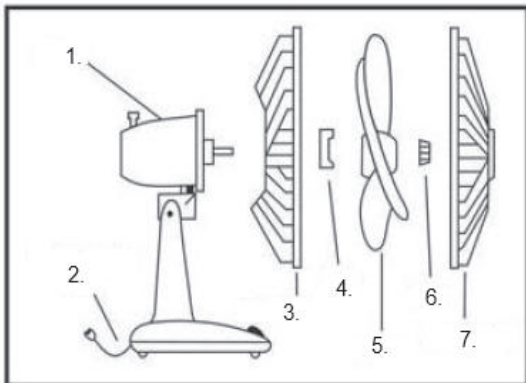
OBS!

- Barn förstår inte de faror som hänger samman med felaktig användning av elektriska apparater.
- Låt därför aldrig barn använda hushållsapparater utan uppsikt.
- Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- Varning! Nominell spänning finns i apparaten så länge den är kopplad till ett eluttag.
- Stäng av apparaten innan du drar ut kontakten.
- Bär aldrig apparaten i sladden. Använd handtaget för att bära apparaten.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Skyddsramen måste vara ordentligt stängd när apparaten används.
- Placera inte något föremål i skyddsramen. Skyddsramen får inte täckas över under användning.

KONSTRUKTION



1. Motor
2. Elsladd
3. Bakre skyddsgaller
4. Mutter
5. Blad
6. Lock
7. Främre skyddsgaller

MONTERING

- Ta bort vingskruven från motoraxeln.
- Montera det bakre skyddsgallret på motoraxeln. Se till att de två hålen på motorn matchar de två hålen på det bakre skyddsgallret. Montera vingskruven och skruva fast den ordentligt.
- Placera bladet på motoraxeln och spänn försiktigt skruven.
- Sätt fast det främre skyddsgallret i det bakre och fäst dem med metallklämmorna. Spänn den lilla skruven.

ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

Fläkten har tre hastighetsinställningar:

0 = Apparaten är avstängd

1 = Låg hastighet

2 = Medelhög hastighet

3 = Hög hastighet

Fläkten kan blåsa i svängande eller stillastående läge. Tryck på svängningsknappen för att aktivera svängningsläget.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

- Stäng alltid av och dra ur sladden före du rengör fläkten.
- Rengör delarna och enhetens yta med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Använd aldrig slipande rengöringsmedel.
- Använd under inga omständigheter bensin eller lösningsmedel för rengöringen.
- Doppa inte fläkten i någon form av vätska.
- Om fläkten inte längre behövs ska den förvaras på en sval och torr plats.

TEKNISKA UPPGIFTER

Driftspänning: 220–240 V ~50-60 Hz

Skyddsklass: II

Strömförbrukning: 40 W

Produktinformationskrav			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Maximal flödeshastighet	F	25,59	m ³ /min.
Ineffekt	P	30,30	W
Driftsvärde	S _V	0,84	(m ³ /min.)/W
Elförbrukning i standby-läge	P _{SB}	-	W
Effektförbrukning i av-läge	P _{OFF}	0	W
Säsongsbunden elförbrukning	Q	9,70	kWh/a
Ljudeffektnivå	L _{WA}	51,08	dB(A)
Maximal lufthastighet	C	2,00	m/s
Mätstandard för driftsvärde	IEC 60879:2019		
Mer information på begäran	SOK, PB 35, 00088 S-ryhmä		

Garanti och ansvar för fel

House-elapparater har två års garanti från inköpsdatum.

Garantin täcker inte normalt slitage på produkten eller en del av den, felaktig hantering av produkten, t.ex. felaktig placering och förvaring, felaktig anslutning eller installation

av produkten eller skador på produkten orsakade av andra externa faktorer och inte heller underlåtenhet att följa bruks- eller underhållsanvisningarna. Läs bruksanvisningen noggrant, eftersom den innehåller viktig information.

Produkten omfattas av lagstadgat ansvar för fel.

Observera:

1. Om produkten inte fungerar korrekt, kontrollera först om felet kan bero på andra orsaker. När det gäller elapparater är orsaken ofta avbrott i strömförsörjningen eller annan felaktig hantering.
2. Lämna följande handlingar och/eller uppgifter med den felaktiga produkten:
 - Kvitto
 - Produktmodell: beskrivning/typ/märke
 - En så noggrann beskrivning av felet eller problemet som möjligt

Om ärendet gäller ersättningsanspråk i anslutning till felet, kontakta återförsäljaren.



Den här märkningen betyder att apparaten inte ska slängas bland övrigt hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsoskador orsakade av felaktig hantering av avfall ska apparaten återvinnas på rätt sätt så att materialet kan återanvändas. Återlämna en apparat som inte längre används till ett insamlingsställe för el- och elektronikavfall eller till butiken där apparaten köptes. På detta sätt säkerställs att apparaten återvinns på ett miljösäkert sätt.

SUTUSJUHEND

HOUSE LAUAVENTILAATOR

DF2825



ENNE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT JUHISED LÄBI

Enne seadme vooluvõrku ühendamist lugege need juhised hoolikalt läbi. Pöörake erilist tähelepanu ohutusteabele. Soovitame juhised alles hoida, et need oleks ka edaspidi käepärast.

OHUTUSTEAVE

- Sobimatu ja väär kasutamine võib seadet kahjustada ning kasutajat vigastada.
- Seadet on lubatud kasutada ainult ettenähtud otstarbel. Väärkasutamisest või sobimatust käsitsemisest tuleneva mis tahes kahju eest vastutust ei võeta.
- Enne seadme ühendamist toiteallikaga kontrollige, kas voolutugevus ja pinge ühtivad nimeplaadil tooduga.
- Ärge pange seadet ega pistikut vette või muusse vedelikku. Kui seade peaks kogemata vette kukkuma, siis eemaldage seade viivitamatult vooluvõrgust ja enne selle uuesti kasutamist laske see üle vaadata asjakohase väljaõppega isikul. **Juhiste mittejärgimine võib tuua kaasa surmava elektrilöögi!**
- Ärge kunagi proovige korpust ise avada.
- Ärge pange korpusesse mitte ühtki eset.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega, niiskel põrandal ega juhul, kui seade ise on märg.
- Ärge puudutage pistikut märgade või niiskete kätega.
- Veenduge korrapäraselt, et juhtmel ja pistikul ei oleks kahjustusi
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahju saanud või kui juhe või pistik on kahjustatud
- Ärge kunagi proovige seadet ise remontida. See võib põhjustada elektrilöögi.
- Ärge laske juhtmel rippuda üle teravate servade ning hoidke see eemal kuumadest esemetest ja lahtisest leegist. Pistikupesast pistiku eemaldamisel hoidke pistikut.
- Veenduge, et juhet või pikendusjuhet ei saaks kogemata tõmmata ega selle otsa komistada.
- Pikendusjuhtme korral peab kasutatav pikendusjuhe vastama seadme võimsusnäitajatele, vastasel juhul võivad pikendusjuhe ja/või pistik üle kuumeneda.
- Seade ei sobi kasutamiseks ärilisel otstarbel ega vabas õhus.
- Ärge kunagi jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.

TÄHELEPANU!

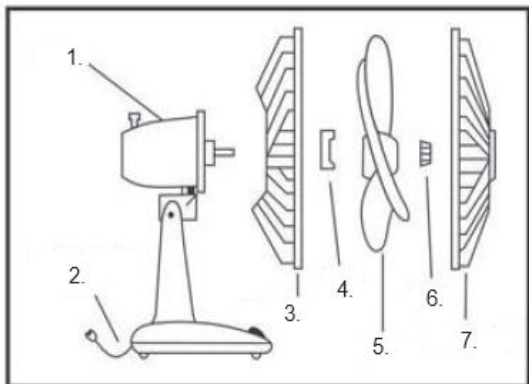
- Lapsed ei mõista elektriseadmete väärkasutamisega seotud ohte.
- Seetõttu ärge lubage lastel selliseid seadmeid järelevalveta kasutada.
- Kui te seadet parasjagu ei kasuta ning samuti alati enne seadme puhastamist võtke pistik pistikupesast välja.
- Oht! Seade on nimipingel all seni, kuni see on ühendatud vooluvõrku.
- Enne vooluvõrgust lahutamist lülitage seade välja.
- Ärge kunagi kasutage seadme kandmiseks selle juhet. Kandke seadet käepidemest.

SPETSIIFILISED TURVAHOIATUSED

- Töötamise ajal peab seadme kaitsevõre korralikult kinni olema.

- Ärge astega kaitsevõrele mingeid esemeid. Ärge töötamise ajal kaitsevõret kinni katke.

KONSTRUKTSIOON



1. Mootor
2. Toitejuhe
3. Tagumine kaitsevõre
4. Mutter
5. Laba
6. Kate
7. Eesmine kaitsevõre

KOKKUPANEK

- Eemaldage mootoriosalt liblikmutter.
- Paigaldage tagumine võre mootoriosale. Veenduge, et mootoril olevad kaks auku ühtivad kahe auguga tagumisel võrel. Paigaldage liblikmutter ja keerake kõvasti kinni.
- Paigaldage laba mootoriosale ja keerake mutter korralikult kinni.
- Asetage eesmine võre tagumisele võrele ja kinnitage need metallklambritega. Keerake väike kruvi tihedalt kinni.

KASUTUSJUHISED

Ventilaatoril on kolm kiiruse seadet:

0 = seade on välja lülitatud

1 = aeglane kiirus

2 = keskmine kiirus

3 = suur kiirus

Ventilaator võib töötada nii pöörlevas kui staatilises režiimis. Pöörlemisrežiimi aktiveerimiseks vajutage pöörlemislülitit.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Lülitage seade alati enne puhastamist välja ja eemaldage vooluvõrgust.
- Puhastage seadme pindasid niiske lapi ja õrna puhastusvahendiga. Ärge kunagi kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Mingil juhul ei tohi puhastamiseks kasutada bensiini või lahustit.
- Ärge asetage seadet vedeliku sisse.
- Kui ventilaatorit ei kasutata, hoidke seda jahedas ja kuivas kohas.

TEHNILINE TEAVE

Talituspinge: 220-240 V~ 50-60 Hz

Kaitseklass: II

Voolutarve: 40 W

Toote teabe nõuded			
Kirjeldus	Sümbol	Väärtus	Ühik
Ventilaatori maksimaalne õhuvoolu maht	F	25,59	m ³ /min
Ventilaatori sisendvõimsus	P	30,30	W
Talitusväärtus	S _V	0,84	(m ³ /min)/W
Energiakulu ooterežiimil	P _{SB}	-	W
Energiatarve väljalülitatud olekus	P _{OFF}	0	W
Hooajaline elektritarbimine	Q	9,70	kWh/a
Ventilaatori helivõimsuse tase	L _{WA}	51,08	dB(A)
Maksimaalne õhuvoolu kiirus	C	2,00	m/s
Talitusväärtuse mõõtmisstandard	IEC 60879:2019		
Lisateave	SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä		

Garantii ja vastutus

House'i elektriseadmetele kehtib alates ostu hetkest kaheaastane garantii.

Garantii ei hõlma toote või selle mis tahes osa tavapärasest kulumist, toote ebaõigest käsitsemisest, näiteks ebaõigest paigutamisest ja hoiustamisest, vales ühendamisest või paigaldamisest või muudest välistest teguritest põhjustatud kahjustusi ega kasutus- või hooldusjuhiste eiramist. Palun lugege hoolikalt juhiseid, sest need sisaldavad olulist teavet.

Tootele kehtib seadusest tulenev vastutus puudusega toote eest.

Tähelepanu:

1. Kui seade ei tööta õigesti, kontrollige esmalt, kas see võib olla tingitud muudest põhjustest. Elektriseadmete puhul on enamasti põhjuseks elektritoite katkemine või seadme vale käsitsemine.
2. Edastage koos puudusega seadmega ka seadme dokumendid ja/või andmed:
 - Ostutšekk
 - Toote mudeli kirjeldus/tüüp/mark
 - Võimalikult täpne puuduse või probleemi kirjeldus

Kui reklamatsioon puudutab garantii või puudusega toote kahjunõuet, võtke ühendust seadme edasimüüjaga.



See sümbol tähendab, et toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Nõue kehtib kogu ELi territooriumil. Vältimaks ebaõigest jäätmekäitlusest põhjustatud kahju keskkonnale ja tervisele, tuleks seade nõuetekohaselt ringlusse võtta, et materiale saaks taaskasutada. Vii kasutusest kõrvaldatud seade tagasi elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti või kauplusesse, kust seade osteti. Nii suunatakse seade ringlusse keskkonnale ohutul viisil.

INSTRUCTION MANUAL

HOUSE DESK FAN

DF2825



PLEASE READ INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING

Please read these instructions carefully before connecting your device to the mains. Please pay particular attention to the safety information. We recommend that you keep the instructions for future reference.

SAFETY INFORMATION

- Incorrect operation and improper use can damage the appliance and cause injury to the user.
- The appliance may be used **only** for its intended purpose. No responsibility can be taken for any possible damage caused through incorrect use or improper handling.
- Before connecting the appliance to the power source, check that the current and power match those given on the rating label.
- Do not put the appliance or the plug in water or any other liquid. However should the appliance accidentally fall into water, unplug the appliance immediately and have it checked by a qualified person before using it again. **Non-observance could cause a fatal electric shock!**
- Never attempt to open the housing yourself.
- Do not place any kind of object into the inside of the housing.
- Do not use the appliance with wet hands, on a damp floor or when the appliance itself is wet.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Check the cord and the plug regularly for any possible damage
- Do not use the appliance if it is dropped or otherwise damaged or if the cord or plug are damaged
- Never attempt to repair the appliance yourself. This could cause an electric shock.
- Do not **allow** the cord to hang over sharp edges and keep it **well** away from hot objects and naked flames. Remove the plug from the socket **only** by holding the plug.
- Make sure that there is no danger that the cord or extension cord may inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use.
- If an extensive cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and /or plug may occur.
- This appliance is not suitable for commercial use nor for use in the open air.
- Never leave the appliance unattended while it is in use.

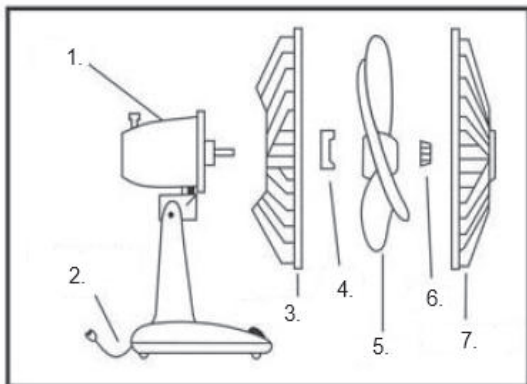
ATTENTION:

- Children cannot recognize the dangers involved in the incorrect use of electrical appliances.
- Therefore never **allow** children to use household appliances without supervision.
- Always remove the plug from the socket when the appliance is not use and each time before it is cleaned.
- Danger! Nominal voltage is **still** present in the appliance as long as the appliance is connected to the mains socket.
- Switch the appliance off before disconnecting from the mains.
- Never use the cord to carry the appliance. Use handle to carry the appliance.

SPECIAL SECURITY ADVICE

- The protective frame must be closed properly during operation.
- Do not place anything in the protective frame. Do not cover the protective frame during operation.

STRUCTURE



1. Motor
2. Power supply cord
3. Rear grille
4. Nut
5. Blade
6. Cap
7. Front grille

ASSEMBLY

- Remove the wing screw from the motor pain.
- Fit the rear cage onto the motor pain. Make sure that the 2 holes on the motor match the 2 holes on the rear cage. Fit the wing screw and screw it on firmly.
- Put the blade on the motor pain and carefully tighten the screw.
- Fit the front cage onto the rear cage and fix them together using the metal clips. Tighten the small screw.

OPERATING INSTRUCTIONS

The fan has 3 speed settings:

0 = Device off

1= Low speed

2 = Medium speed

3 = High Speed

The fan can operate in oscillating or stationary mode. Press the oscillation button to activate the oscillating mode.

CLEANING AND CARE

- Always switch the fan off and unplug it before cleaning.
- Clean the parts using a damp cloth and mild detergent to clean the surface of the device. Never use abrasive cleaning agents.
- Under no circumstances use gasoline or solvent to clean.
- Do not immerse in any form of liquid.
- If the ventilator is no longer required, store it in a cool, dry place.

TECHNICAL INFORMATION

Operating Voltage: 220-240V~ 50-60Hz

Protection Class :II

Power Consumption: 40W

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	25,59	m ³ /min
Fan power input	P	30,30	W
Service value	Sv	0,84	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	-	W
Off mode power consumption	P _{OFF}	0	W
Seasonal electricity consumption	Q	9,70	kWh/a
Fan sound power level	L _{WA}	51,08	dB(A)
Maximum air velocity	C	2,00	meters/sec
Measurement standard for service value	EN IEC 60879:2019		
Requests for further information	SOK, P.O. BOX 35, 00088 S-ryhmä, Finland		

Warranty and liability for defects

“House” brand electrical devices have a two-year warranty from the time of purchase.

The warranty does not cover normal wear and tear of the product or any of its parts, improper handling of the product, such as improper placement and storage, improper connection or installation, damage caused by other external factors, or failure to comply with the operating or maintenance instructions. Please read the operating instructions

carefully as they contain important information.

The product is subject to a statutory liability for defects.

Note:

1. If the product does not work properly, first check if the fault can be due to other reasons. With electrical devices, the reason is often the interruption of power supply or other incorrect handling.
2. Please provide the following documents and/or information with the defective product:
 - Purchase receipt
 - Product model description/type/brand
 - Detailed description of the defect or problem

In case of a claim for compensation related to the defect, please contact the dealer.



This marking indicates that the device must not be disposed of with other household waste. The regulation applies to the entire EU area. To avoid any harm to the environment or health due to improper waste disposal, the device should be properly recycled so that the materials can be reused. If the device will no longer be used, return it to a collection point for waste electronic and electrical equipment or to the shop from which it was purchased. This ensures that the device is recycled in an environmentally safe manner.





SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland
s-kuluttajaneuvonta.fi
KT-tuote@sok.fi
